

**CÔNG TY CỔ PHẦN BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**

**Tầng 3, toà nhà Hoàng Gia, 180 Triệu Việt Vương, Hai Bà Trưng, Hà Nội**

---

# **BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

**CÔNG TY CỔ PHẦN BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**

**Quý 3 năm 2014**



---

**Hà nội, tháng 11 năm 2014**

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT  
ngày 30 tháng 9 năm 2014

Đơn vị tính: VNĐ

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	Ngày 30 tháng 9 năm 2014	Ngày 31 tháng 12 năm 2013
<b>100</b>	<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>372.177.207.040</b>	<b>344.383.235.920</b>
<b>110</b>	<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>4</b>	<b>18.381.559.502</b>	<b>12.373.326.136</b>
111	1. Tiền		6.481.559.502	7.073.326.136
112	2. Các khoản tương đương tiền		11.900.000.000	5.300.000.000
<b>120</b>	<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>5</b>	<b>204.496.920.548</b>	<b>229.106.623.647</b>
121	1. Đầu tư ngắn hạn		204.496.920.548	229.106.623.647
<b>130</b>	<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>		<b>103.880.284.296</b>	<b>57.987.537.913</b>
131	1. Phải thu khách hàng	6.1	4.835.513.519	6.337.804.216
132	2. Trả trước cho người bán		47.468.965.640	15.981.901.932
135	3. Các khoản phải thu khác	7	51.899.113.500	35.991.040.128
139	4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	6.1	(323.208.363)	(323.208.363)
<b>140</b>	<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>8</b>	<b>40.774.363.044</b>	<b>40.624.100.275</b>
141	1. Hàng tồn kho		40.774.363.044	40.624.100.275
<b>150</b>	<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>		<b>4.644.079.650</b>	<b>4.291.648.206</b>
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn		1.122.557.886	1.096.607.302
152	2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ		2.598.619.122	2.106.830.281
154	3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước		772.611.414	848.265.420
158	4. Tài sản ngắn hạn khác		150.291.228	239.944.945
<b>200</b>	<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>		<b>1.024.093.675.872</b>	<b>1.046.024.912.651</b>
<b>210</b>	<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>		<b>71.899.972.220</b>	<b>71.899.972.220</b>
211	1. Phải thu dài hạn của khách hàng	6.2	67.549.972.220	67.549.972.220
218	2. Phải thu dài hạn khác	9	4.350.000.000	4.350.000.000
<b>220</b>	<b>II. Tài sản cố định</b>		<b>712.166.770.523</b>	<b>691.288.588.368</b>
221	1. Tài sản cố định hữu hình	10	85.535.483.614	84.540.421.329
222	Nguyên giá		158.350.371.467	149.851.383.514
223	Giá trị hao mòn lũy kế		(72.814.887.853)	(65.310.962.185)
227	2. Tài sản cố định vô hình	11	266.377.312.160	270.038.427.714
228	Nguyên giá		305.073.606.170	302.686.161.126
229	Giá trị hao mòn lũy kế		(38.696.294.010)	(32.647.733.412)
230	3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	12	360.253.974.749	336.709.739.325
<b>250</b>	<b>III. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>14</b>	<b>120.865.695.218</b>	<b>147.568.081.625</b>
252	1. Đầu tư vào công ty liên kết	14.1	100.770.156.510	102.737.542.917
258	2. Đầu tư dài hạn khác	14.2	20.360.000.000	45.095.000.000
259	3. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	14.3	(264.461.292)	(264.461.292)
<b>260</b>	<b>IV. Tài sản dài hạn khác</b>		<b>3.106.877.111</b>	<b>2.367.308.876</b>
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	15	2.972.467.111	2.269.898.876
268	2. Tài sản dài hạn khác		134.410.000	97.410.000
<b>269</b>	<b>V. Lợi thế thương mại</b>	<b>16</b>	<b>116.054.360.800</b>	<b>132.900.961.562</b>
<b>270</b>	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>		<b>1.367.901.567.929</b>	<b>1.390.408.148.571</b>

01  
CỔ  
CỔ  
ĐỘI  
NINH  
4 TR



BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT (tiếp theo)  
ngày 30 tháng 9 năm 2014

Đơn vị tính: VND

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	Ngày 30 tháng 9 năm 2014	Ngày 31 tháng 12 năm 2013
<b>300</b>	<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>392.951.915.330</b>	<b>391.323.560.801</b>
<b>310</b>	<b>I. Nợ ngắn hạn</b>		<b>268.899.455.441</b>	<b>265.235.266.717</b>
311	1. Vay và nợ ngắn hạn	17	172.640.457.921	164.524.391.800
312	2. Phải trả người bán		8.698.653.133	4.841.814.492
313	3. Người mua trả tiền trước		3.440.206.586	10.468.453.289
314	4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	18	1.572.927.398	3.279.379.980
315	5. Phải trả người lao động		2.054.151.460	1.855.093.985
316	6. Chi phí phải trả	19	73.068.973.147	73.551.107.037
319	7. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	20	4.872.112.573	4.050.252.378
323	8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	21	2.551.973.223	2.664.773.756
<b>330</b>	<b>II. Nợ dài hạn</b>		<b>124.052.459.889</b>	<b>126.088.294.084</b>
333	1. Phải trả dài hạn khác		357.287.672	
334	2. Vay và nợ dài hạn	22	67.148.653.072	69.107.512.223
335	3. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	28.3	56.546.519.145	56.980.781.861
<b>400</b>	<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>848.967.532.663</b>	<b>839.783.523.652</b>
<b>410</b>	<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>23</b>	<b>848.967.532.663</b>	<b>839.783.523.652</b>
411	1. Vốn cổ phần đã góp		905.000.000.000	905.000.000.000
412	2. Thặng dư vốn cổ phần		24.455.000.000	24.455.000.000
417	3. Quỹ đầu tư phát triển		134.798.422	134.798.422
418	4. Quỹ dự phòng tài chính		134.798.422	134.798.422
420	5. Lỗ lũy kế		(80.757.064.181)	(89.941.073.192)
<b>439</b>	<b>C. LỢI ÍCH CỦA CÁC CỔ ĐÔNG THIẾU SỐ</b>	<b>24</b>	<b>154.351.434.919</b>	<b>159.301.064.119</b>
<b>440</b>	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>		<b>1.396.270.882.912</b>	<b>1.390.408.148.571</b>

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

	30 tháng 9 năm 2014	31 tháng 12 năm 2013
Ngoại tệ các loại		
- Đô la Mỹ (US\$)	174.483	134.872
- Euro (EUR)	-	801-

Ngô Thị Thanh Hải  
Người lập

Ngô Thị Thanh Hải  
Kế toán trưởng



Vũ Ngọc Tú  
Phó Tổng Giám đốc

Ngày 14 tháng 11 năm 2014

